

**CERTIFICADO SANITÁRIO
PARA ENTRADA DE CÃES E DE GATOS COM OU SEM CARÁCTER COMERCIAL NA MALÁSIA**

HEALTH CERTIFICATE
FOR THE ENTRY INTO MALAYSIA OF DOGS AND CATS WITH OR WITHOUT COMMERCIAL PURPOSES

N.º /No

País de exportação: / Exporting country: PORTUGAL

1. ANIMAIS / ANIMALS

Nome: / Name:

Espécie: / Species:

Sexo: / Sex:

Raça: / Breed:

Data de nascimento: / Date of birth:

Cor: / Colour:

Microchip de acordo com as Normas ISO 11784/11785 (indicar n.º): / Microchip in accordance with the ISO Standards 11784/11785 (specify No):

2. CERTIFICAÇÃO VETERINÁRIA / VETERINARY CERTIFICATION

Eu, abaixo-assinado, veterinário oficial, certifico que: / I, the undersigned official veterinarian, certify that:

- 2.1. O animal foi examinado e considerado saudável e livre de qualquer sinal clínico de raiva e de doenças infecciosas ou contagiosas do cão/gato, no momento do exame e certificação, antes da exportação;** / The animal has been examined and found to be healthy and free from any clinical sign of rabies and infectious or contagious diseases of dog / cat, at the time of examination and certification, prior to export;
- 2.2. Nenhum caso de raiva foi registado como tendo ocorrido em Portugal nos seis (6) meses anteriores à data do certificado;** / No case of rabies had been reported to have occurred in Portugal during the six (6) months preceding the date of the certificate;
- 2.3. O animal não foi importado para Portugal durante os seis (6) meses anteriores à data do certificado;** / The animal has not been imported into Portugal during the six (6) months preceding the date of the certificate;
- 2.4. O animal foi vacinado contra a raiva, usando uma vacina anti-rábica aprovada, antes da exportação.** ⁽¹⁾ / The animal has been vaccinated against rabies using an approved anti-rabies vaccine, prior to export. ⁽¹⁾

- 2.5. **O animal possui documentação actualizada relativa ao seu estatuto sanitário, histórico vacinal e eventuais tratamentos efectuados.** / The animal has updated documentation relating to his health status, vaccination history status and any treatments carried out.

Feito em / Made at

no dia / on

Carimbo oficial
Official stamp

(Assinatura do Veterinário Oficial)
(Signature of the Official Veterinarian)

- ⁽¹⁾ **No caso de uma primovacinação, a vacina foi administrada quando o animal tinha pelo menos 3 (três) meses de idade.** / In the case of a primary vaccination, the vaccine was given when the animal was at least 3 (three) months old.

NOTAS: /NOTES:

É exigida uma licença de importação, a solicitar pelo proprietário/exportador aos Serviços Veterinários Oficiais da Malásia (Director Geral dos Serviços Veterinários na Malásia ou o Director de Estado em causa). No caso dos cães, a obtenção da licença de importação também está sujeita à raça dos mesmos uma vez que determinadas raças de cães são proibidas ou sujeitas a condições específicas. / The owner/exporter must require a import licence to the State Veterinary Services of Malaysia (Director General of Veterinary Services, Malaysia or the State Director concerned). For dogs, obtaining the import licence is also subject to the breed as certain breeds of dogs are banned or subject to specific conditions.

A remessa de animais deve ser transportada por avião ou outro meio de transporte directo ao prescrito local de desembarque ou a qualquer outro aeroporto indicado pelo Director Geral dos Serviços Veterinários na Malásia ou o Director de Estado em causa. / The consignment of animals shall be carried by aircraft or other mean of transportation direct to the prescribed landing place or any other airport as directed by the Director General of Veterinary Services, Malaysia or the State Director concerned.

Após a chegada, o animal será colocado em quarentena e poderá ser vacinado com uma vacina anti-rábica aprovada e mantido em quarentena por um período obrigatório não inferior a sete (7) dias. / Upon arrival the animal shall be placed in quarantine and may be vaccinated with approved anti-rabies vaccine and detained in quarantine for compulsory period of not less than seven (7) days.

O animal sairá de quarentena se livre de qualquer evidência de infecção. No entanto, quando considerado necessário o período de quarentena pode ser prorrogado até 6 (seis) meses com base na avaliação de risco caso a caso. / The animal will be released if found to be free of any evidence of infection. However, where deemed necessary the quarantine period can be extended up to six (6) months based on risk assessment on a case to case basis.